

Compagnie du Mystère Bouffe

# LES STADES DE L'UTOPIE

150 ans d'une aventure humaine et humaniste

Texte de Michel Lalet

Adaptation et  
mise en scène  
Natalie Schaevers



## Théâtre - Acrobatie – Musique - Chant

### Une histoire haletante de sport, d'action et de liberté.

Du Second Empire à nos jours, six tableaux retracent l'histoire de la création des fédérations sportives. Alternant le burlesque et l'émotion 150 ans de rire, de larmes, de partage et de liberté se déroulent sur un rythme effréné.

Une histoire vraie, une histoire forte.



### Ensemble, c'est le maître mot.

Ensemble pour construire, se battre, aimer, jouer.

Ensemble pour résister, accueillir, partager, chanter.

Femmes, hommes, Français, étrangers, ensemble pour vivre concrètement les valeurs de solidarité, d'éducation et d'émancipation.

Le Sport pour tous !

### Le jeu, point commun entre le théâtre et le sport.

Jouer, tout donner, sur le stade ou sur les planches pour associer plaisir et réussite.

Et si l'âme et le corps se retrouvaient ?



### Faire partie de la grande histoire.

L'histoire des fédérations sportives accompagne celle de notre société.

De la loi de 1901 à l'accueil des migrants en passant par les Olympiades alternatives de Barcelone, l'engagement dans la résistance et la frénésie des trente glorieuses, rien n'arrête ces bâtisseurs d'espoir.



## Note de mise en scène

J'ai tout de suite eu envie d'un traitement assez vif, musical et visuel dans la lignée d'un Buster Keaton ou d'un Chaplin, avec des moments de rire mais aussi d'émotion, avec les époques qui défilent grâce aux costumes, aux accessoires ou encore grâce aux thèmes musicaux... Nous avons travaillé avec les comédiens comme dans une équipe de sport: échauffement physique et vocal, acrobaties, jeux : passage de relais de la parole, des costumes... Nous avons cherché comment rendre visible le sport dans le spectacle mais aussi les idéaux, les aspirations, et surtout les actes de tous ces hommes et ces femmes qui, par leurs petites histoires, ont aussi fait la grande Histoire, ces femmes et ces hommes qui participent à changer le monde. Comme dit le vrai Addy dans un témoignage audio au cours du spectacle, "on ne peut pas changer le monde tout seul, on ne peut que le changer qu'avec les autres"... C'est aussi ce qui devait transparaître : ensemble ces hommes et ces femmes, ensemble les comédiens comme dans une équipe, ensemble avec le public qui n'est pas seulement spectateur mais parfois acteur, avec nous... Et ça tombait bien car pour moi, mettre en scène n'est autre que "mettre ensemble". Michel Lalet, l'auteur, qui est aussi chanteur, nous a écrit une chanson pour l'occasion, je le laisse finir :

*Nous vivons ensemble,  
Nous marchons ensemble,  
Nous croyons ensemble,  
Aux jours plus beaux  
Nous sommes la peine,  
La joie et la haine,  
L'eau bleue des fontaines,  
Le sang qui jaillit...*

Natalie Schaevers





## Extraits de texte

### 1936

**La jeune femme** : Cette conception du sport spectacle où seul un tout petit nombre de privilégiés s'exhibe devant des foules, c'est fini ! Les paysans, les ouvriers, les chômeurs, les hommes aussi bien que les femmes vont se reconnaître dans ce que nous proposons : la dignité, la joie de vivre...

.....

**Le jeune homme** : Enfin, moi ce que je veux, c'est qu'on continue à faire des trucs ensemble, les hommes et les femmes ensemble ! Je parle des équipes mixtes ! Les équipes mixtes !

.....

**Le jeune homme** : A Barcelone, quelques uns d'entre nous ont fait le coup de feu avec les Républicains... Certains ont été blessés, d'autres mêmes tués.



### 1947

**Robert** : Sport, liberté, tout est lié.

**Addy** : Moi aussi mes parents sont venus à pied de Pologne pour fuir les pogroms.

**Henri** : Nous, on est venu de Roumanie. A pied aussi. Jusqu'à Paris.

**Robert** : Y' a le monde entier à la fédé.

.....

**Addy** : Tout le monde a découvert le besoin de s'intégrer complètement dans la société française. Ce n'est plus l'heure d'avoir des associations confessionnelles... Pas après ce qu'on a vécu. Il faut reconstruire tout cela différemment.

**Robert** : Ça ne doit pas être pas l'avis de tout le monde !

**Addy** : oui, on s'empigne comme il faut sur le sujet.



### 1967

**Nadine** : Comment ? La Fédération Française de foot refuse d'accorder des licences aux mineurs, s'ils ne fournissent pas d'attestation de présence sur le sol français depuis au moins 5 ans ? Bon, on fait paraître un communiqué dès aujourd'hui. Jean, tu aurais une idée de titre ?

**Jean** : Une honte ! C'est une honte cette histoire... Appelle-le comme ça tout compte fait : «Une honte ! » Avec un sous-titre qui précisera l'idée.

## 2017

**M. Gambin** : A la fédé, ils s'en fichent de votre âge, si vous êtes gros ou maigre, grand ou petit, si vous êtes un homme ou une femme, ou un enfant, c'est pour tout le monde !

**Mme Gambin** : L'important de jouer

**M. Gambin** : oui « Jouer »... est le mot qu'il faut toujours garder à l'esprit : jouer au foot, jouer au tennis, jouer au rugby, jouer... !

**L'entraîneur** : nous, on a décidé de faire un foot plus convivial, plus sympa où tout le monde peut jouer. On va faire du foot à 7. Et sans pub.

**La présentatrice télé**: pas de pub, pas d'argent.

**Joueur 1** : voilà exactement, on en a pas besoin

**L'Afghan** : Vous savez... ma licence à la fédé, c'est mon premier document français avec une photo, hormis le récépissé de la préfecture

**La jeune femme** : Moi, je n'avais pas de travail. Le Palais de la femme nous a emmenées faire de l'escalade. Quand je grimpe, j'ai comme la sensation de défier toutes les contraintes de ma vie, d'aller au-delà de toutes mes peurs, d'arriver à les vaincre... Quand je suis au sommet, c'est le soulagement et la satisfaction, et j'ai comme l'impression d'y parvenir aussi dans ma vie car j'ai fini par trouver un travail... Je suis fière de moi...



## L'équipe artistique

### **Michel LALET**- Auteur

L'individu a fait vœux de tenter d'amuser les autres en s'amusant lui-même : auteur de chansons, compositeur et musicien, saltimbanque et batteur d'estrade, créateur de jeux de sociétés, auteur de romans, de nouvelles et même parfois d'essais plus érudits sur la santé ou sur le monde du jeu, il a toujours fait mille choses en même temps en croyant sans doute que ce ne serait pas du « travail » Perdu ! C'en est !

Le lien qu'il dit entretenir depuis toujours avec l'éducation populaire peut se comprendre comme un aller et retour permanent entre le monde rural et ouvrier de son enfance et celui des livres et de l'art où ses rêves le portent. Un mélange jouissif et à coup sûr fertile !

### **Natalie SCHAEVERS** - Adaptation et mise en scène

Au théâtre, Natalie travaille depuis 2002 avec différentes compagnies allant de la Commedia dell'Arte au théâtre expérimental ou contemporain en passant par le théâtre-danse et le cinéma.

Elle joue aussi dans de nombreux événements ponctuels (animations, événementiels) et dans ses propres créations dans des musées, théâtres, châteaux, spectacles déambulatoires dans des villes (« Mascarade », « Expédition Louvre », « Vers la Cité Soleil », « La légende de Sucey ») avec la Compagnie du Mystère Bouffe (93).

C'est une comédienne tout terrain, elle a l'habitude de rencontrer toutes sortes de publics, en rue, en salle, dans les musées et châteaux.

Elle participe depuis 2017 à la WEB-TV itinérante de quartier « C près de chez vous », de la Compagnie du Mystère Bouffe, en tant que Pétula, une journaliste burlesque qui fait du micro-trottoir.

Du théâtre pour tous, du théâtre en salle, en rue, sur tréteaux, en déambulation, contemporain, expérimental, classique, du spectacle participatif, du clown, des performances, des films, des balades sonores, Natalie a expérimenté beaucoup de formes et de façons de faire du spectacle vivant.

Elle écrit, adapte, met en scène et/ ou conçoit des projets avec les partenaires institutionnels en direction des habitants. Elle travaille aussi dans le cadre des dispositifs culture dans les établissements scolaires (Dix mois d'école et d'Opéra, EAC).

Ses créations sont pluridisciplinaires (théâtre, chant, musique, danse, vidéos, ect) et s'adaptent à des espaces différents (théâtre, rue, bâtiment, forêt).

Elle a réalisé deux films en 2020 : une visite virtuelle de la maison du Docteur Gachet « Blanche Derousse », et une performance filmée «#Devenir libres » avec les élèves du Lycée Professionnel de Pavillon sous Bois (93). Ce film a reçu le Premier Prix du concours national « La Flamme de l'Egalité » .

Elle travaille en France ou à l'étranger (Sarajevo, Espagne, Angleterre) .

Le spectacle « Shut your Eyes » de Nikola Galen a reçu la mention du jury pour « la vérité nue » au Festival de Théâtre contemporain de Sarajevo en 2007.

Natalie Schaevers a commencé à enseigner dès ses débuts. A cette époque, elle jouait beaucoup de Commedial dell'Arte, elle a donc donné des cours sur cet art de la comédie dans les pas de Carlo Boso.

Par la suite, elle abordera plusieurs techniques sur le jeu de l'acteur avec un travail plus particulier sur le corps et la voix, dans la lignée du yoga, de la danse contemporaine, du Roy Hart et du théâtre physique de Grotowski. Fruit de ses multiples expériences, elle a développé depuis 2010 sa propre méthode : « Le Jeu de l'Acteur ou l'Art de la Transparence »

Quelques années plus tard, se dessinera une orientation plus précise sur la voix et de la vibration. Ce nouvel axe de travail est apparu comme une nécessité pour l'épanouissement de l'acteur, du chanteur ou tout simplement de la personne : « Corps en Voix ». Natalie est devenue : « professeur de voix ». Elle coache des artistes sur leurs spectacles et anime des stages.

## **Lisa LABBÉ- Comédienne**

Lisa se forme à l'AIDAS de Carlo Boso. Elle complète sa formation par l'acrobatie et le masque, puis suit pendant un an le cours de clown de Fred Robbe. Elle écrit, compose et chante ses chansons depuis une quinzaine d'années, en s'accompagnant à la guitare.

En 2012 elle met en scène *La prophétie aztèque* pour la Compagnie Latinomania. En 2013, elle se lance dans l'adaptation de *Notre-Dame de Paris* pour la Compagnie du Mystère Bouffe, qui sera créée en février 2014 sous le titre de *La Cour des Miracles*.

Elle joue actuellement dans *Peste soit des avarés* et *Entre deux tempêtes*, spectacles de la Compagnie du « Mystère Bouffe ».

## **Jérémy BRAITBART - Comédien**

Après des études de masseur-kinésithérapeute et une carrière de gymnaste de haut niveau, il entre à 20 ans aux conservatoires du 1er et du 11<sup>ème</sup> arrondissement puis aux Ateliers du Sudden.

Il joue tant dans le répertoire classique que contemporain (*Grand-peur et Misère du III<sup>ème</sup> Reich* de Brecht, *Mélie* au Théâtre 13, *Le vent coulis* de Guy Shelley à l'Espace Pierre Cardin, *Les 1001 Plumes* de James Hodges, *Les précieuses ridicules*, *Quelqu'un t'attendra au bout du chemin* de Marie Braun au Théâtre de la Tempête, ...). Il travaille également pour le cinéma ou la télévision.

Il travaille aussi depuis une dizaine d'années comme danseur, chorégraphe et enseignant de Tango Argentin dans toute l'Europe. Il dirige La Compagnie « Le Regard se Pose » avec laquelle il crée en 2012 le spectacle *Errances en retour*.

## **Patrice GOUDIN - Comédien**

Formé par Michel Raynaud et Jean-Luc Moisson, il participe ensuite aux ateliers du « Théâtre du Lierre » sous la direction de Farid Paya et Pascal Arbeille. Ce dernier le met en scène dans *Médée Kali* de Laurent Gaudé, *Miró, le jardinier de nos rêves*, spectacle de masque et de bouffon, et dans un solo, *Théodore*, une adaptation des Carnets de Théodore Monod faite par Patrice.

Il est aussi l'auteur de *La Prophétie*, *L'Enfance*, *Moi j'suis là*. Il a mis en scène certains de ses textes ainsi qu'*Electre* de Sophocle pour le Théâtre de Bougival. Sa pratique part d'un engagement du corps et de la voix issue de ses années de formation au « Lierre ».

## **Frédéric KONGOLOM - Comédien**

Formé de 1996 à 1999, au Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique avec C. Hiegel, D. Valadié, S. Seide, M. Gonzalez (masques), C. Marcadet (danse), A. Del Pérugia (acrobatie), il a depuis joué au théâtre dans de nombreuses pièces (*Mère Courage* de Brecht, mise en scène de Christian Schiaretti, *La Polonaise* d'Oginski de Nicolaï Kolyada, *Lear* de E. Bond, mise en scène de Christophe Pertou, *Le Boomerang* de Bernard Da Costa mise en scène de Myriam Boyer, *Henri IV* et *Richard III*, dans une mise en scène de Patrice Chéreau, etc) ainsi qu'au cinéma et la télévision.

Comédien, auteur, metteur en scène, il a été, également, sportif de haut niveau en judo. Il anime par ailleurs des débats de sensibilisation sur le vivre-ensemble avec l'association « Olympio ».

## **Sophie MALLERET - Comédienne**

Après avoir développé toute son enfance sa sensibilité artistique à travers la musique avec la pratique de la flûte traversière, la découverte du théâtre à 20 ans est pour elle un vrai coup de cœur. Elle participe durant une quinzaine d'années à divers ateliers de théâtre pour amateurs, notamment celui de Natalie Schaevers entre 2009 et 2013. Ces ateliers lui permettent de jouer dans plusieurs



spectacles : *Donc* de Jean-Yves Picq, *Sur les valises* de Hanock Levin, *Lysistrata* d'Aristophane, *Le Songe d'une nuit d'été* de Shakespeare...

En 2016, elle commence une formation professionnelle d'acteur à l'Ecole Auvray Nauroy.

### **Ulysse LOVIAT - Musicien**

Né de parents bergers, il passe son enfance entre la Montagne noire et la ville de Béziers. Il se passionne pour la musique et apprend la guitare. A 18 ans, il monte travailler à Paris puis part en Afrique avec des amis. Ils montent avec des enfants une pièce de théâtre dans un petit village du Burkina Faso qui sera présentée dans un festival.

La musique fait partie intégrante de son voyage, il n'a de cesse de pratiquer avec les gens qu'il rencontre et apprend l'improvisation. Après ce périple de 8 mois, il part travailler en Suisse, en Australie et voyage... il fait de nouvelles rencontres musicales. Installé à Paris depuis quelques mois, il joue dans un groupe de chansons swing, en concert à Paris et en tournées.

### **Héloïse FOURNIER – Costumes**

Des études de dessins à l'école Emile Cohl, puis de design de mode à l'école de Condé ont mené Héloïse vers le costume de scène. Elle fait des stages dans divers ateliers de costumes parisiens (Caraco, Mantille et Sombrero, Fbg 22-11, Bas et Haut) puis continue de se former au métier de costumière avec les cours de la ville de Paris (costume historique, tailleur, modélisme).

Elle travaille pour plusieurs compagnies (Babelocura/Revue et Corrigée, Breaknives), des photographes (Alexander JE Bradley), des musiciens et circassiens (SomeSisters, Cirque Kalisti, Cie de Soeurs Bacanes), en plus de réalisations personnelles.

### **Claire GONDREXON - Lumières**

Après une formation au Diplôme des Métiers d'Art, spécialité « Lumières » à Nantes ainsi qu'à l'école du TNS, elle travaille aux côtés de metteurs en scène comme Marie Vayssière, Richard Brunel, Daniel Jeanneteau et Marie-Christine Soma. Elle fait la régie « Lumières » des spectacles de Jean-François Sivadier, d'Éric Lacascade et de Denis Podalydès. Parallèlement, elle collabore aux créations de Charlotte Lagrange et du groupe « La galerie », un collectif mené par Céline Champinot. Elle crée les lumières de Matthieu Boisliveau, Vincent Ecrepont, Bertrand Bossard, Lorraine De Sagazan, Laurent Vacher.





## La compagnie Le Mystère Bouffe

### Un Kaléidoscope de cultures

Depuis près de 40 ans, la compagnie mixe les formes artistiques et s'adresse à tous les publics, pratiquant un théâtre populaire, une Commedia dell'Arte réinventée. Dans une recherche permanente elle revisite des textes du répertoire classique et contemporain, les archaïsmes se révélant souvent comme éléments de modernité. Les amateurs sont étroitement associés à son travail dans notre volonté de transmettre et de partager. La démarche artistique du Mystère Bouffe se situe donc autour de trois axes : la création, la transmission et la diffusion.

Résidente au Pré-Saint-Gervais (93) dans un lieu de fabrique de 220 m<sup>2</sup>, la Compagnie est composée d'une équipe administrative et technique permanente et d'artistes, venus d'horizons divers et réunis dans des spectacles où s'échangent leur savoir-faire, leur culture et leur langage. Ses créations ont toujours été conçues avec l'idée d'une globalité : celle des expressions qu'elles mettent en œuvre et des publics auxquels elles s'adressent, dans toute leur diversité culturelle, ethnique et sociale. Ses créations annuelles sont soutenues entre autre par la Région Ile-de-France, la SPEDIDAM, l'ADAMI et les collectivités territoriales. Elles tournent partout en France, au Festival d'Avignon et à l'étranger. Lors de résidences dans de nombreuses villes de France et l'organisation de plus de 100 événements, elle a su toucher un public très large. S'inscrivant dans une démarche de revalorisation de la pratique collective de l'art de la scène et de la rue, elle a su impliquer les populations et le public amateur dans des créations professionnelles.

Elle a été également organisatrice pendant 20 ans (de 1999 à 2019) à Paris des *Tréteaux Nomades – Festival Itinérant des Arènes de Montmartre*.

La Compagnie est soutenue par la Région Ile-de-France, Est Ensemble, la Ville du Pré St Gervais, l'ANCT, la DDCS 93, la SPEDIDAM et l'ADAMI.

## 40 ans de théâtre populaire

- 2021 MOLIERE OU LE DERNIER IMPROMPTU – Mise en scène Renato Ribeiro  
2020 UNE DEMANDE EN MARIAGE – Un Tchekhov qui a du nez – Mise en scène Pierre Ficheux  
2019 VERS LA CITE SOLEIL - Mise en scène de Natalie Schaevers  
2018 LES TROIS SAMOURAIS - D'après les 3 Mousquetaires de Dumas - Mise en scène de Thilina Pietro Femino  
2017 LES STADES DE L'UTOPIE - Mise en scène de Natalie Schaevers  
2016 ENTRE DEUX TEMPETES – Shakespeare/Césaire - Ecriture et mise en scène de Nelly Quette  
2015 PESTE SOIT DES AVARES - Mise en scène d'Anna Cottis  
LA MALINCHE – Ecriture et mise en scène de Nelly Quette  
2014 LA COUR DES MIRACLES - D'après Notre Dame de Paris de Victor Hugo – Mise en scène de Lisa Labbé  
2012 OTHELLO - Tragedia dell'arte - Mise en scène de Carlo Boso  
2011 LA MÉCANIQUE DU SINGE - Mise en scène de Soufian Khalil  
2010 LE DÉPART DE CHRISTOPHE COLOMB - Ecriture et mise en scène de Nelly Quette et Gilbert Bourébia  
2008 LE PACTE DES FOUS d'après le Marchand de Venise de Shakespeare - Mise en scène de Gilbert Bourébia  
2007 L'INCROYABLE HISTOIRE DE TANG TSE KIANG - Scénario et mise en scène de Gilbert Bourébia  
2006 CITE H - Mise en scène de Gilbert Bourébia - Scénario Carlo Boso et Gilbert Bourébia  
2004 CAPOEIRA, l'Esquive - Mise en scène de Gilbert Bourébia  
2003 LES PASSIONS RIDICULES - Mise en scène de Carlo Boso et Gilbert Bourébia  
LA FILLE DU CAPITAINE - Mise en scène de Carlo Boso et Gilbert Bourébia  
2001 SCARAMOUCHE - Mise en scène de Carlo Boso  
2000 LES AMANTS DE VERONE - Mise en scène de Carlo Boso  
1999 LA PAZZIA SENILE - Mise en scène de Carlo Boso  
1998 QUAI NORD - Mise en scène de Carlo Boso  
LA FOLIE D'ISABELLE - Mise en scène de Carlo Boso  
1997 GUDRUN DES SOURCES - Mise en scène de Carlo Boso  
1996 LES TRÉTEAUX DU DRAGON - Collaboration de Carlo Boso et Ariane Mnouchkine  
7AC MUSIQUES PLURIELLES - Mise en scène de Gilbert Bourébia  
TANTE MARIE - Mise en scène de Carlo Boso  
1995 24 HEURES POUR NOS DROITS - Création avec le collectif 7AC  
1994 LA RAFLE Spectacle itinérant - Mise en scène de Gilbert Bourébia  
1993 CARAÏBES, VOIX DE CUIR, VOIX DE MÉTAL - Mise en scène de Gilbert Bourébia  
1991 ORISHA - Mise en scène de Gilbert Bourébia  
1991 LA DANSE DU ZÈBRE - Mise en scène de Gilbert Bourébia  
1989 CODE NOIR - Mise en scène de Gilbert Bourébia  
1988 AFRICA BRASIL - Mise en scène de Gilbert Bourébia  
1984 LES INCROYABLES VOYAGES DE JACQUES CARTIER - Mise en scène de Carlo Boso  
1983 SAMBA COMMEDIA Spectacle théâtral et musical - Festival d'Avignon  
1982 LES SUPER HEROS SONT FATIGUÉS - Festival National de l'Enfance - Coproduction du Ministère du Travail  
JOUR DE FESTA - Spectacle de rue - Mise en scène de Gilbert Bourébia  
1981 MASCHERA - Spectacle pour enfants - Mise en scène Collective  
1979 MISTERO BUFFO de Dario FO - Mise en scène Collective

## **Information pratiques**

### **Adaptabilité**

Le spectacle est conçu pour s'adapter à la plupart des lieux et des situations.  
Il peut se jouer dans un théâtre, une salle des fêtes, en extérieur ...

### **Données techniques**

Public : tout public

Durée : 1h10

Espace de jeu : ouverture : 6 m x 4m minimum + 3 à 5 praticables

Artistes sur le plateau : 6

Personnel en déplacement : 6 comédiens + 1 régisseur + 1 metteure en scène

### **Conditions financières**

Devis selon conditions de jeu et nombre de représentations auprès de  
**Martine Bouteiller - [diffusion@mysterebouffe.com](mailto:diffusion@mysterebouffe.com)**

### **Contacts**

#### **Le Mystère Bouffe**

23 rue André Joineau

93310 Le Pré-Saint-Gervais

01.48.40.27.71

[www.mysterebouffe.com](http://www.mysterebouffe.com)